

關渡

通訊

【本期要目】

- ◎ 二版 校園出現複合空間
- ◎ 三版 甜蜜小徑賞野趣
- ◎ 四、五版 花卉神話引人入勝
- ◎ 六版 花與神話的演出節目
- ◎ 七版 老東西·新玩意
- ◎ 八版 臺北藝大廣招天下英雄



▲ 校園新發現甜蜜小徑 詳見三版

發行/國立台北藝術大學 發行人/邱坤良 社址/台北市北投區學園路一號 編務執行/藝術行政與管理研究所

2004年2月26日出刊

關渡花卉藝術節上演

花與神話

【本刊訊】主題為「花與神話」的關渡花卉藝術節將從二月二十七日起至三月十四日止在臺北藝大推出。這是關渡花卉藝術節二度在該校舉行，由行政院農委會主辦，國立臺北藝術大學、台灣區花卉發展協會策畫。四十公頃校園將化身花園舞台，展出跨領域的展演、環境裝置，以及運用科技新媒材的當代藝術，是國內唯一

結合藝術家製作的花展活動。這是繼去年吸引百萬人次的「花想—2003花卉藝術節」後，臺北藝大二度以藝術專業，參與推動全民美育及文化休憩活動。

去年十月行政院農委會委託國立臺北藝術大學與財團法人台灣花卉發展協會共同策劃執行「花想—2003 關渡花卉藝術節」，這項展演活動結合二百多位視覺、表演藝術家與花卉專家，在近四

十公頃的臺北藝術大學校園，共同設計花卉的藝術與空間展示，為花展的表現型式與民眾的藝術休閒提供前所未有的視覺饗宴。為期十六日的關渡花卉藝術節期間，近百萬人次的觀眾湧入臺北藝大校園，或遊園賞花，或欣賞藝術展演，或遠眺平原、山麓風光，自由自在，皆對花卉與藝術場景的緊密結合，留下深刻印象。有鑑於此，農委會決定2004年春天以「花與神話」為主題，再度於臺北藝大校園展現花卉產業與藝術創作結合的盛會。

臺北藝大校長邱坤良表示，關渡花卉藝術節和時下盛行的其他花卉藝術節最大不同是，該校邀請藝術家將花卉當成創作媒材。今年的關渡花卉藝術節以神話為發揮的花藝節，最大的特色在於藉著寬敞的綠色校園作為故事的舞台，透過藝術家和花卉團體以當季花卉及草本植物的創意和設計，並加入科技藝術、舞台、燈光、服裝等劇場技術，讓舞蹈、音樂、戲劇的演出與觀眾互動。

「花與神話」的主題設計有別於一般花展，實際上是一個史無前例的開放藝術公園或露天美育教室。觀眾在賞花之餘，還會和演出期不期而遇。「表演就在你身邊」的賞花經驗，也是主辦單位所要提示的「藝術無所不在，人人都是藝術家」的情境。有興致的觀眾甚至可以利用場景遊戲或即興演出。

「花與神話」結合了視覺藝術、花卉以及展演空間概念，以臺北藝大為花展大舞台，進行規劃。八大展示區設計與神話、花卉相關的主題，由花卉團體與藝術家合作，根據地景特色設計場景。除了展現花卉藝術、空間與造型藝術，亦配合主題，融入文學、科技藝術與舞台、燈光、服裝等劇場技術，營造整體藝術效果。

各展示區不但是視覺展演場所，亦可作為戲劇、舞蹈、音樂演出的舞台。並可以展示區舞台作為課堂呈現、肢體教學，即興創作的教室或場景。展示區的花卉設計、藝術展演與藝大校園環境，包括空間、建築物(如美術館、音樂廳、舞蹈廳、戲劇廳)平常的人文與教學活動自然協調、相互配合。(相關新聞見三四五版)

■ 邱坤良校長(右)和農委會技正陳約宏在記者會中介紹2004關渡花卉節的展演內容。李立著/攝影
■ 「花與神話」(背景圖)為關渡花卉節的裝置藝術之一。趙慧琳/攝影



小澤征爾將指揮 臺北藝大管絃樂團演出

【本刊訊】國際知名指揮家小澤征爾，三月一日晚上將指揮臺北藝大管絃樂團，在臺北藝大音樂廳演出布拉姆斯的「第一號交響曲」，並在校園的929露天劇場做戶外轉播。

這是小澤繼在北京人民大會堂指揮維也納愛樂演奏後的亞洲巡迴演出行程之一。三月二、三日他將指

揮維也納愛樂在兩廳院國家音樂廳演出。

目前擔任維也納國家歌劇院音樂總監的小澤征爾，先前透過朋友打聽台灣的學生管絃樂團，希望能夠指揮台灣最好的學生管絃樂團演出，同時主動寫信給這次主辦維也納愛樂來台演出的兩廳院，請院方同意他的這一項為台灣學生樂團盡一

分心力的行動。

隨後，臺北藝大音樂系主任劉惠謹接到小澤方面的告知，表示他選擇了臺北藝大管絃樂團做為在台唯一教學演出的對象。

臺北藝大校長邱坤良日前獲知小澤的選擇，除了對小澤來訪表示竭誠的歡迎之意，並對校方管絃樂團再一次受到專業人士肯定感到欣慰。

由於小澤來校的教學演出正好在校方舉辦花卉藝術節期間，為了讓更多熱愛音樂的大眾也能參與，邱校長決定利用929露天劇場做戶外轉播。

出生中國瀋陽的小澤，四十年前首次來台，1993年維也納愛樂第一次來台即由他領軍。他有感於年輕時代受到多位名師提攜，讓他日後得以立足國際舞台，因此習慣利用在世界各地演出之便，選擇當地最優秀的學生管絃樂團做教學指揮演出。

臺北藝大音樂廳即將落成，小澤指揮臺北藝大管絃樂團的演出也是該音樂廳的音響測試演出，因為座位有限，除校內師生之外，將開放部分座位給主修指揮的在學學生，可以電話28938766向王助教申請。

校園出現嶄新的複合空間

藝大書店結合庭園咖啡、創意工房對外開放

▼ 藝大書店以專賣藝術圖書為特色。
陳長華／攝影

【本刊訊】國立台北藝術大學結合藝術書店、庭園咖啡和藝術創意工房的複合空間，去年十二月二十一日正式對外開放。這個國內首創的校園再造、藝術與生活結合、藝術與社區大眾分享的開放場域，周圍並有音樂廳、舞蹈廳、戲劇廳、美術館、圖書館、露天劇場等硬體設施，提供表演藝術及視覺藝術欣賞的支援，更成為北台灣獨一無二的文化休憩及藝術賞析據點。

籌畫多年的藝大書店是這個複合空間的焦點。該書店不同於一般營利書店，不僅以藝術書籍為經營主題，也是校方職員師生的共同創意產業，從內部設計、選書、裝置以至於營運企劃等，都在呈現一個藝術學府的理想和創造力。

近百位文化藝術界、出版界人士以及校內師生，在去年的冬至，應邀參加該書店別開生面的吃湯圓及音樂開幕式，並成為正式開店的第一批來賓，大家對空間的規畫和陳展書籍種類的多樣，都表示讚賞。

台北藝大校長邱坤良表示，書店進駐大學校園多是校方委外經營，藝大書店則是師生共同規畫並直接經營的據點，希望這個呈現了台北藝大的理想和創造力的書店，能夠創造校園再造、藝術與生活結合的新範例。

邱校長說，台北藝大聚集最好的藝術人才，書店四周有音樂廳、舞蹈廳、美術館、露天劇場等設施，有信心台北藝大將是北台灣獨一的文化休憩據點。

包括藝大書店等新設施環繞在學生活動中心大樓中心，內有荷花池和賞景陽台，另有竹林步道和觀景平台，可以遠眺台北大盆地。訪客在使用坪數近百坪的書店瀏覽之後，可以在露天座位品嚐土產的惠蓀咖啡美味，或在專家指導下參與創意版畫製作，或藝術欣賞講座，或前往藝術大道上的表演廳欣賞音樂、舞蹈演出。

藝大書店以八大藝術的主題書籍為推介重點。台北藝大包括戲劇、美術、音樂、舞蹈、電影、傳統藝術、科技藝術等相關領域的專業教授，都成



為書店的諮詢委員，除提供趨勢及經典書單，並參與督導推廣活動的設計與執行。

書店除了對師生閱讀購書及影音教材提供服務外，也將成為北投區關渡的藝術資訊交流中心，提供各類書籍及表演票券代訂服務，並為中小學或科技理工學校設計藝術閱讀進階書單，同時結合藝術創意工房舉辦研習營或講座，成為社區藝術傳播學習園地、民眾假日親近的嶄新場域。

藝大書店的特色之一，是成為有二十年歷史的台北藝大師生、校友的創意藝品展售據點。已推出的藝品包括從傳統創新的「北藝大青花四色杯

」、版畫小品、畫陶瓷等。

配合開幕，書店推出「藝大之友創藝卡」，年費新台幣1,200元（贈送藝大書店圖書禮券500元，搭配本卡使用，再享九折優惠）。卡友欣賞校內音樂廳、戲劇廳、舞蹈廳及「荒山劇場」演出，門票九折優待、參加「推廣教育非學分班」，學費九折、游泳館門票八折，書店購物、校內咖啡餐廳消費可享九折優待。

藝大書店營業時間，從上午十點半到下午八點半，假日照常營業。服務專線：(02) 2893-8878
電子信箱：bookshop@ccnia.tnua.edu.tw

【文化創意產業】

北藝大校杯 青瓷四色杯

馮盛光／口述 林冠吟／紀錄

北藝大的青瓷四色杯本身是一種文化創意產業下的產物，而文化創意產業的定義即是把創意與商業結合的一種經濟活動。

中國一直是亞洲陶瓷藝術的重鎮，早於西元九、十世紀（大約為中國唐宋時期前後），就已經將青瓷去做接近單色的深淺變化，而在製作技巧以及圖案觀念方面皆由實務者（當時的工匠與士大夫）把彼此想法結合後再實際創作。

青瓷的質感與顏色方面都十分類似玉石，它可以概括性地表彰君子溫如玉的感覺，不論青瓷在

溫潤的觸感或是極簡的造型方面，全都是與宋代朱熹理學興盛有關，因為高雅的氣質就是當時文人所要追求掌握的審美觀，與之前唐代的社會風氣截然不同。

唐代和胡人貿易往來頻繁受到波斯、西域地區的影響，所創作出來的即是色彩艷麗繽紛的唐三彩。但是一直到了大約宋代理學

興起後整個情況便完全相反，重視的是內在氣質，中國瓷器重鎮景德鎮大量外銷瓷器至各地，青瓷開始盛名遠播。

青瓷在杯身上劃有花紋，正式說法稱之為團花，團花的作用使瓷杯不會顯得過於單調，作用同於織錦、刺繡以及剪紙上亦有團花的蹤跡。北藝大四色杯製作上



▲ 北藝大青瓷四色杯
黎家瑜／攝影

最困難的地方，在於瓷杯厚度太厚、暗紋團花不夠明顯，而厚度太薄，杯身在乾燥時易於破裂；青瓷杯一共要經過兩次窯燒，第一次素燒時瓷杯會連大小厚薄一起收縮，能成功燒製的成品是少之又少，這也算是一種經驗上的常識及累積。

所有東方陶瓷從顏色上的考究，到最後會探討到象徵精神內涵的胚土，胚土上的花紋刻多刻少都不妥，適中最佳，內斂以及中庸之道的意味濃厚。

希望四色杯能推廣成為校杯，藉此代表北藝大的精神。青瓷在使用上可用來喝水、茶、或甚至是酒皆可，但是並不適用於古玩或是品茶的用途，更不是用來裝飾甚至是儀式化用來祭祀之類，若平時不用可作收藏，北藝大青瓷四色杯由淺至深，分別為影青（青白色）、粉青、梅子青、東青（或稱冬青）四色。製作限量三百組，目前在藝大書店販售。

關渡校園新發現

甜蜜小徑

文/李青萍

關渡平原之美，北藝大盡收無遺。但北藝大之美，你是否全然洞察，並親往體會？除了平日往返的路線、使用的空間外，你是否曾經悠閒地走向校園各角落，隨意四處看看？甚至，你知不知道野趣不必遠求，隱身於校園內的自然步道，就能享受自然的質樸與幽靜。無論是健康休閒、舒鬆筋骨還是哲思散步，都是不錯的利用。鮮為人知的北藝大步道，其實也是富涵多樣動、植物生態的最佳觀察地點。

從忠義站前站出口右轉中央路，走到一心路口，左轉，過馬路，往上走，就是通往學校的後山捷徑—甜蜜小徑。從出站後步行到校，大約十餘分鐘，即可到達美術館後方。雖然短短十餘分鐘，但從進入後門柵欄開始，映入眼簾的綠意及沿路原生植物景觀，讓人忘記了正在上坡的喘氣。

步道兩旁榕樹綠蔭蕩鬱，宛如綠色隧道。陽光透過葉隙點點灑落地面，一陣微風輕拂，不自主仰首，深呼吸，全心全意接受大自然禮讚。

一個轉彎，高大的姑婆芋及各種蕨類，在林下獨領風騷，時見粉蝶遊戲其間；才一下子，學校的紅磚建築物隱約在目，再往前行進，就到了被稱作「黑樹林」的次生林區。

另外，為方便民眾能直接轉進929劇場，學校也特別開闢了一條新的生態步道，由此右轉；以竹條為籬，木柱為樁，鋪滿木屑的小徑，是邱坤良校長極力推薦的甜蜜小徑。

高聳的林木下，跟隨著開滿沿徑，搖曳生姿的姑婆芋及穿梭林間的光影前進，探幽訪靜的心境油然而

生。持續優雅的心情往前，不知不覺就來到連接環山的道路。前後約莫10分鐘，卻有一種從不同世界竄出，重入塵間的感覺。當然，你也可以反向從學校到忠義站，有趣的是，上下來去之間，卻是不同感受。

在行政大樓旁，由人工鋪設的天然岩石階梯，沿著地形而上，是不可錯過的櫻花步道。

姑婆芋招呼著引領向上，兩旁的櫻花木則配合著四季時令，由綠葉盡退到紅粉綻開，逢春綠芽再起，自然生命的循環、起落，在這裏找到最好的思路。

儘管再往上，一段平路出現，原來是繞道於餐廳及學人宿舍的後方。一面欣賞著攀爬於壁面上的風藤，不遠前方看見了往荒山劇場的階梯指標。在這裏，你可以選擇拾階而上，或者繼續往前走，沿著關子嶺上方，繞行運動場，找到另一座花崗岩階梯，人車分道走上荒山劇場。

無論是選擇那一條步道通往荒山劇場，終究可以發現相思林間的雕塑公園，這是藝大師生精心打造的藝術空間；在此遠眺淡水水河及觀音山，是山與海的對話，也是自然與藝術的交會共鳴，心領神會！信步而下，關渡平原的寬闊美景，不可言喻。若是趁著晚霞餘輝到此，更是令人心神蕩漾，美不勝收。等到華燈初上，徐徐晚風吹來，則搖身變成關渡賞夜景另一絕選。

由櫻花步道到雕塑公園全程步行約25分鐘。換雙舒服的休閒鞋，放鬆心情，或呼朋引伴，或獨行踽踽，儘管挑條步道走走；在自然的洗滌下，領略在北藝大的不同樂趣吧。

▼ 甜蜜小徑上的景致充滿了自然的野趣。 趙慧琳/攝影

導覽地圖

● 花藝節展區示意圖



文、攝影／趙慧琳

關渡花卉藝術節二度在台北藝大舉辦，強調跨領域展演、環境裝置，以及運用科技新媒材的當代藝術形式，成為台灣花卉神話首度進行再生實驗的創意主力。這次參展的藝術家所展現的創作企圖，主要傾向於當代神話嶄新的書寫，而不只是擷取既存的神話傳說，再一成不變的模仿與重述。

梅丁衍的「新八仙過海峽」

梅丁衍的「新八仙過海峽」，就是挪用既有神話，拆解、重組，再建構出今日神話的明顯例子。道教民間神話「八仙過海」經他藝術形式的轉化，成為一則新的政治神話；各族群先後「唐山到台灣」，在面對新本土化的歷史過程所產生的身份認同與掙扎，即可作為解讀「新八仙過海峽」的鑰匙。身份認同是梅丁衍過去創作的

一貫主題；如今，他則企圖從「新八仙過海峽」的改編神話，在宗教文化上建立新的本土認同與融合。他甚至大膽指出，八仙在渡海過程激戰東海龍王的情節，直可比擬為渡海台灣的各族群對於「中國傳承問題」的掙扎與較量。

鐵拐李不見人影，卻有本土象徵的迪化街花布成為他的化身；甚至，連他的葫蘆也被轉移到漢鐘離手中。另外，喜歡倒騎一頭白毛驢的張果老也消失無蹤，只剩下驢子背上裝著夜景星星的空籃。梅丁衍指出，那顆星星正是暗示中共的政治符號。

楊茂林的「苦海浮蓮花」

楊茂林的「苦海浮蓮花」，讓過氣卡漫人物原子小金剛、無敵鐵金剛內

的阿強，以及日漫機器人黑牛，分別踏上蓮花座，莊嚴的封神上天。至於鹹蛋超人和鐵人28，則是乘坐奇獸之上的雙護法！

虛擬神話的卡漫明星從接受漫迷膜拜的流行偶像，成為藝術家造神的對象，接受二度神格化。當牠們塗金，化身佛教經典所記載的「西方三聖」，分別手持含苞、盛開和凋零的蓮花三相，也更深化了今日神話多重混血的複雜度。

西藏的蓮華手菩提左手持著三朵蓮花，?開的象徵現在、含苞的象徵未來，凋零的則是已逝的過去。它們既是古老宗教神話的符碼，也是舊花卉神話的分枝。如今，楊茂林從卡漫彼岸請眾仙，通俗次文化的主角轉化成莊嚴佛陀的聖像，神界彷彿經歷一場位階失序的荒謬劇，可以說，卡漫升天口滲瀆睨睨A本身就是催生今日神話的極致演出。

蔡根的「花飄」

蔡根的「花飄」，將近幾年來台灣青少年的飄車行爲，視為新的神話建構元素。他認為，飄車次文化已逐漸演變為現代城市年輕人所共同塑造的社會邊緣神話。車的競賽叫飄車，花的競豔叫飄花，借用超級速度感的飄

車意象，將之再轉化為今日的花卉神話，使得繽紛花朵展現出如風飛揚的強力競飄感。

「花飄」仿照真正競賽摩托車的尺寸，以工廠生產線般量化生產的模式，木結構形塑出五十部流線型賽車的造型胚體。而後，他再邀請五十位藝術家，將燦爛花卉的圖案彩繪到整個車體外觀，讓最高速前進的花樣飄車予人競速如風的視覺印象。

徐洵蔚的「境花幻影」、蔡海如的「窺視納西斯」分別顛覆自戀的美少年納西斯源自古希臘的水仙花神話，描繪河神之子的美少年納西斯，因自戀水中倒影，最後憔悴而死亡化為水仙花。關渡花卉藝術節的參展藝術家徐洵蔚和蔡海如不約而同借用了這則知名神話，作為裝置創作的神話題材。不過，她們以當代女性觀點改寫水仙神話，分別顛覆了自戀美少年亙古不變的神話意含。

徐洵蔚的「境花幻影」將兩、三叢放大造形的水仙花，裝置在一面直徑三百公分長的不銹鋼鏡面旁，讓它們的形影得以清晰反射，再現水仙倒影的自戀意象。

蔡海如創作的「窺視納西斯」，則利用公路監視鏡，象徵反映自戀身影的水面。這種圓凸鏡可以吸納寬廣的視角，它映照出來的扭曲形影，全然異於日常的鏡影；這種鏡面也充斥各類公共的社會空間，包括7-11便利店、地下停車場和巷口轉角等，扮演公共監視的警察角色。

環境裝置和科技媒材創造新的—— 花卉神



▲ 王耀俊「野春瓶花」(張正仁/提供)

▲ 楊茂林「苦海浮蓮花」

話

李艾晨的「一畝田：高麗菜系列」、林純如的「花非花」、黃靜怡的「芙羅拉的繡花包」新世代女性藝術家李艾晨、林純如和黃靜怡等，卻以有別於傳統的新觀點，書寫她們個人的新花卉神話。

李艾晨創作「一畝田：高麗菜系列」，企圖點出「縱然良田千萬畝，卻不及心中一畝田」的思考；高麗菜又是菜、又是花，成了她個人花卉神話的主角。她運用大量的環保塑膠袋作為創作材質，手工製作四十顆和實體等尺寸的「高麗菜」，再以菜圃造園的形式，在裝置展場耕耘出心中的一畝田。

林純如創作的「花非花」立體造型，不是只做一朵花而已，它是有趣的幾何圖形變奏曲，提供觀眾花的聯想，卻又不是花。

她捨去傳統支架，只以大摺紅布塑成柱狀體的硬布塊，再運用剪刀進行雕塑，最後才把隱藏在布摺裏面的原形澈底釋放出來。

黃靜怡創作的「芙羅拉的繡花包」，則運用女性想像，奇思遐想花神芙羅拉的繡花包如何被遺忘在北藝大校園內，繡花包內將有藤蔓與綠草安靜的攀爬蔓延，繁衍出綿延一片的如茵綠草地。

陳文祥的 乾炒地皮之黃金三角坡

陳文祥的地景裝置「乾炒地皮之黃金三角坡」，把北藝大校園機車坪下



▲ 蔡海如「窺視納西斯」



▲ 陳文祥「乾炒地皮之黃金三角坡」

方的三角坡地，依方格排列，密集裝置金光閃閃的電鍍塑膠球。他也在這塊不毛之地上，裝飾許多假假的人工花草；該地景裝置的前端，則樹立了一塊建築空地告示牌，以虛擬圖像呈現出該黃金地段的未來開發願景圖。

王耀俊的「野春瓶花」

王耀俊針對「花與神話」主題，逆向提出反神話的文化主張，運用鐵板材質，特意打造出超過人形大小的花瓶造型和花種，以反思人類如何將花摘下，再插入花瓶的家常花藝行為。

王文志的「花竹招展」

王文志的「花竹招展」大型裝置，呈現卑南族公主莎米利甘愛上神鹿的「公主與鹿」愛情傳說。他在北藝大校園的壘球場草地上，運用木、竹編織的手法，構築直徑八公尺、塔高十公尺的環形住屋。這座建築且採取原住民樹上架屋的造型觀念，用原木支柱將家屋整個架高三米，營造為一個類似舞台造景的空間，讓觀眾得以攀登爬高，進行往返探險的體驗遊戲。

「花竹招展」裝置出現一條手工竹編的蛇形甬道，以百步蛇圖騰的意象

，引導觀眾周旋、穿越捲曲的蛇身，最後爬上架高的環形住屋。該住屋內部，也將出現竹篙情境，民眾可在身心放鬆的原始狀態下，入屋或躺臥、或聊天，靜享竹香撲鼻、花叢滿目的山野原屋。

劉時棟的「花兒您好！」

運用擬人化手法，讓花朵造型的雕塑物，呈現出五彩繽紛的童話世界。

自強284的「步步聲花」，鋪設附觸覺感應裝置的人造草皮，在觀者行進間作品與民眾交相互動，產生不同的音樂或聲響，瑰麗復古的奇幻視覺效果，更藉由觸覺、聽覺傳達夢幻綺麗的虛擬幻界。

李昀珊的「花舞神影」

無邊的色彩，摻著有限的光陰，綻放花神的舞影。

將春光吸入，和陽光與風交錯，吐納，暫停且坐，激起最神秘的翻滾。

邱昭財的「竹林樓閣」

透過簡單的機械組件所構成的迴路裝置，當觀眾坐上座椅軟墊時，即刻連動了竹子的動態變化，使挺直剛正的竹子傾斜彎倒，觀眾因而得到即時的額外回饋，呈現幽默有趣的景象。將竹林七賢的神話幽了一默。

連時宜的「霧裡看花」

透過作品的裝置，行人路經金屬帷幕般的作品前，映入眼簾的是反射出的自身景象，景象由每一刻的移動產生了物理性變化，進一步形成心理變化。利用金屬材質表面的形貌，組構成三面完整牆面，試圖映射出相似卻又模糊化的感覺，喚起恍惚的記憶。

李宜全的「我佛慈悲PART2」

個人近日的創作有一部份與佛像有關，經過個人將佛像形體稍加變形，如較臃腫或幽默化、或簡化的處理，打破一般佛像予人較刻板或太嚴肅的印象，除了擬人化之外，並更加生活化。

賴九岑的「微笑的向日葵」

寒冬已逝，草木抽芽，花兒含苞，春暖花開，美術系館格窗迫不及待的向日葵群，讓夏日的陽光提前到來。

凌八的「香草摩愛」

以復活島上的摩埃巨石像造型為基礎形象，營造出遠古神話史蹟出土意象，並融入周邊香草植物於微風中散發的氣息，與雕塑主體間所投射的視界，將觀眾帶至寧靜而神祕的悠想意境。



關渡花園的 新神話

文/邱坤良

美術史上的許多不朽名作是以神話做為題材，畫家豐富的想像力、高超的創造力，以及神乎其技的描繪手法，讓充滿了戲劇性和神秘色彩的神話故事有了嶄新的呈現。經過思考、醞釀和創作過程，原有的神話被賦予新的情調，產生了新神話。2004年的二月，臺北藝大美術系所的藝術家老師和學生，也在校園創造了關渡花園的新神話。

國立臺北藝術大學接受行政院農委會委託，結合了台灣區花卉發展協會策劃「花與神話」關渡花卉藝術節。這是繼去年吸引百萬人次的「花想—2003花卉藝術節」後，校方第二次以藝術的專業，參與推動全民美育及文化休憩活動。

今年以神話為主題的花卉藝術節特色，是藉著寬敞幽雅的綠色校園作為故事的舞台，透過藝術家和花卉團體的創意激盪、專業手法，提取當季的本土花卉及草本植物，進行突破性、藝術品味的設計，並加入科技藝術、舞台、燈光、服裝等劇場技術，結合舞蹈、音樂、戲劇的演出。

「花與神話」關渡花卉藝術節，有別於一般花展，除了全部的展出是由藝術家參與，就花草的特質與象徵來布展；實際上，整個校園展場也是一個史無前例的開放藝術公園、露天美育教室。觀眾在賞花之餘，還會和樂舞或戲劇演出不期而遇。「表演就在你身邊」的賞花經驗，也是主辦單位所要提示的「藝術無所不在，人人都是藝術家」的情境。



▲ 蔡根的「花麗」結合了花的造型和年輕人的生活型態。趙慧琳／攝影

臺北藝術大學成立二十一年來，以一流的師資與優質的學習環境，為社會培養了無數的藝術工作人才，對推行國民美育默默地在付出心力。校方連續兩次參與策劃舉辦花卉藝術節，動員了近千位各藝術系所的師生，可以說是一項跨領域的藝術整合，所呈現的是無所不能的創造魅力，以及從自然擷取

元素的無限驚喜和美感經驗。

藝術在二十一世紀的今天，不但走出了象牙塔，也不只是在殿堂典藏。藝術不再是神話，藝術家要創造新神話。「花與神話」關渡花卉藝術節的裝置作品，讓我看見了神話誕生了，但願這一份教學與學習的成果和社會大眾分享。

【2004關渡花卉藝術節演出節目表】

古典音樂系列

時間	節目名稱	表演場地
2/28 (六) 15:00	"春之聲"~德國藝術歌曲	舞蹈廳
3/05 (五) 17:30	"音醉花痴"~蘇顏達教授小提琴獨奏會	舞蹈廳
3/06 (六) 15:00	陳威被教授暨琴獨奏會	舞蹈廳
3/07 (日) 15:00	春之吹笛人~張翠琳"長笛音樂"會	舞蹈廳
3/12 (五) 17:30	歌劇選景Menotti:老處女與賊	舞蹈廳
3/13 (六) 15:00	莫札特饗宴	舞蹈廳
3/14 (日) 15:00	"音花舞"~王美齡教授鋼琴獨奏會	舞蹈廳

傳統音樂系列

時間	節目名稱	表演場地
2/28 (六) 15:00	琵琶音樂會	竹林劇場
2/29 (日) 15:00	南、北管音樂會	竹林劇場
3/05 (五) 16:00	南管音樂會	竹林劇場
3/06 (六) 15:00	古琴音樂會	竹林劇場
3/07 (日) 16:00	南管音樂會	竹林劇場
3/12 (五) 16:00	北管音樂會	竹林劇場

古典芭蕾舞系列

時間	節目名稱	表演場地
2/29 (日) 13:00	舞蹈系展演【芭蕾舞宴】	929劇場
3/14 (日) 14:00	舞蹈系展演【芭蕾舞宴】	929劇場

班展呈現系列

時間	節目名稱	表演場地
2/27 (五) 19:30	戲劇系畢業製作【鬼，才修劇創之路】	戲劇系館T305小劇場
2/28 (六) 14:00	舞蹈系畢業製作【O.S-Out Stage】	荒山劇場
2/28 (六) 16:00	戲劇系畢業製作【鬼，才修劇創之路】	戲劇系館T305小劇場
2/28 (六) 19:30	戲劇系畢業製作【鬼，才修劇創之路】	戲劇系館T305小劇場
2/29 (日) 14:30	戲劇系畢業製作【鬼，才修劇創之路】	戲劇系館T305小劇場
2/29 (日) 19:30	戲劇系畢業製作【鬼，才修劇創之路】	戲劇系館T305小劇場
3/05 (五) 13:00	戲劇系~"課堂呈現"	荒山劇場
3/06 (六) 14:00	舞蹈系~"一貫六班展"	荒山劇場
3/06 (六) 16:00	舞蹈系~"一貫六班展"	荒山劇場
3/13 (六) 14:00	舞蹈系~"大四班展"	荒山劇場
3/13 (六) 16:00	舞蹈系~"大四班展"	荒山劇場

社團游藝系列

時間	節目名稱	表演場地
3/05 (五) 15:00	北藝大游藝社【移步遊賞一園內花開...】	人文廣場
3/06 (六) 14:00	北藝大搖滾音樂社	人文廣場
3/06 (六) 16:00	銅管五重奏【喇叭花兒朵朵開-銅管金花奔放音樂會】	人文廣場
3/07 (日) 15:00	北藝大熱舞社	人文廣場
3/07 (日) 16:00	北藝大熱舞社	人文廣場
3/12 (五) 15:00	北藝大游藝社【移步遊賞一園內花開...】	人文廣場
3/13 (六) 14:00	北藝大搖滾音樂社	人文廣場
3/13 (六) 16:00	銅管五重奏【喇叭花兒朵朵開-銅管金花奔放音樂會】	人文廣場
3/14 (日) 15:00	北藝大熱舞社	人文廣場
3/14 (日) 16:00	北藝大熱舞社	人文廣場

流行音樂系列

時間	節目名稱	表演場地
2/29 (日) 16:30	"陳昇"演唱會	929劇場
3/05 (五) 16:30	SWING JACK PROJECT	929劇場
3/06 (六) 16:30	閃靈樂團+東方國樂團【交響限戰演唱會】	929劇場
3/14 (日) 18:00	好客樂隊	929劇場

傳統藝術表演系列

時間	節目名稱	表演場地
2/28 (六) 14:00	國立台灣戲曲專科學校傳統音樂科【花花世界賞戲曲】	929劇場
2/29 (日) 14:00	國立台灣戲曲專科學校客家戲科【花開富貴慶人間】	929劇場
3/06 (六) 14:00	國立台灣戲曲專科學校京劇科【鳳舞花香遊藝來】	929劇場
3/13 (六) 14:00	國立台灣戲曲專科學校歌仔戲科【天上人間】	929劇場
3/14 (日) 15:30	國立台灣戲曲專科學校國劇團【美猴王】	929劇場

綜藝舞蹈系列

時間	節目名稱	表演場地
2/28 (六) 11:00	LU-KUANG藝術工作團隊	929劇場
3/07 (日) 14:00	國立台灣戲曲專科學校綜藝舞蹈科【花園錦簇慶猴年】	929劇場
3/12 (五) 15:30	LU-KUANG藝術工作團隊	929劇場
3/13 (六) 16:00	LU-KUANG藝術工作團隊	929劇場

管絃樂團系列

時間	節目名稱	表演場地
2/28 (六) 11:00	建中樂旗隊花式表演【旗鼓樂揚】	體育場
3/07 (日) 16:30	重慶國中管樂團【舞動的樂音】	929劇場
3/14 (日) 10:30	台北藝術大學管樂團+政治大學管樂團【管樂嘉年華】	929劇場

老東西 · 新玩意

從傳統版畫研習看文化創意產業

文/陳奕愷



▲ 日本版畫家河內成幸以猴年為題的作品。 陳奕愷/攝影

因應本校承辦教育部「傳統藝術創意資源中心」專案，於九十二年十二月六日至十五日之間，辦理「國際油印木刻版畫工作坊」，由美術學院客座教授，也是國內現代版畫教育推手的廖修平老師策劃及講座，並邀請日本知名版畫家河內成幸蒞臨授課，參與的學員更是當代知名的新生代版畫新秀。雖然只有短短的十天的交錯，卻為版畫藝術創作與文化產業加值，振盪出炫爛與創意的火花。

傳統版畫藝術的淵源就是印刷術，也因此加速了人類文明的進步，但曾幾何時，由於平面印刷品的大量流通

，傳統手工的版印作品便遭替汰。既然如此，在這個時代趨勢與前題之下，傳統版畫藝術還有產業的前景？有必要再浪費資源在傳統版畫的創意加值上？或許這就是文化創意產業推動上，所面臨現實危機與願景達成的抉擇，事實上承辦本案的所有同仁，是信心滿滿而不易氣餒。

回顧電視機發明和普及以前，進劇場看戲是唯一途徑；唱片、卡帶或CD發行之前，到歌劇院、音樂廳或歌廳秀是不二的選擇。但到今天為止，劇場藝術、歌劇藝術、音樂演奏、演唱會…等，並沒有因各種媒體革新

而消失，所不同的是，這些藝術展現的形式，則提昇了更高的層次與文化價值，為什麼呢？當我們從影碟看過某齣歌舞劇，或是從CD聽過某演變家的經典名曲，甚至是某位名歌星的Fans，如果有機會適逢這個劇團、音樂家蒞台演出，或是這位歌星要舉辦演唱會，想要去現場欣賞原汁原味的表演，相信絕對要付出更高倍數的代價，因為藝術創作的真實不僅沒有替代性，而且還有更高的文化加值性。

應用版畫所衍生的製品，何嘗不是更有這層文化的加值性？每到年底都要厭煩收到油光精美，卻又一成不變的印刷卡片；如果收到的是一張傳統典雅的手工版印賀卡，而且是出自名家之手且限量發行時，相信驚喜的不只是具備典藏價值而已，更相信不會成為資源回收筒內的浪費品。

由於版畫藝術是屬於技術型的創作藝術，會隨科技的演進而不斷改變，換言之，最能夠實現人文藝術與科技結合的理想。另外版畫具有複數性，除了重複出現多量的作品之外，所呈現的材質卻不必限定在畫紙上，也可將藝術品的創意與智慧，延伸到其他具有附加價值的實用物品上，如此可增進食、衣、住、行各層面的樂趣，提昇生活美感與品味的需求。

事實上又和藝術商品化的意義是截然不同，因為激發藝術的創意，仍是藝術家創作的原動力，只是再將創作的成果放諸於更高的文化價值，所以藝術專業人才的職能與培育，是故仍有不可替代的重要性。

戲劇學院演出「烈日下，沙灘上」、「另一個夏天」

國立臺北藝術大學戲劇學院，前不久推出兩部充滿溫度的作品，一部是翻譯自三度普利茲戲劇獎得主、美國名劇作家愛德華·阿爾比(Edward Albee)於1983年的作品《烈日下，沙灘上》(原名為Finding the sun)及戲劇學系主修劇創同學王紀堯創作的《另一個夏天》。由戲劇學系和劇場設計學系師生共同參與製作，去年12月12日到14日及12月19日到21日在國立臺北藝術大學戲劇廳演出。



2003 瘋人島祭

台北藝大美術系所版畫組跨年聯展

文/董驥

「瘋人島祭」是國立臺北藝術大學美術系版畫組與造型藝術研究所版畫主修同學的作品聯展，這群新生代的藝術家雖然也曾考慮「極樂世界」、「台灣什麼都有」這類名稱做為展覽主題，但是後來經由全體同學多數票決選出目前最切題並與當前環境最具銜接性的主題——「瘋人島祭」，在某種程度上，這代表了他們認為自己生活在一個好似「瘋人島」的環境中，而既然是住在「瘋人島」上，當然要有所謂的「瘋人島祭」來慶祝「瘋人島」上的一切。

不過，這群年輕藝術家不是以吃新米、喝新酒、大人唱歌跳舞、兒童快樂穿新衣，這種類似「豐年祭」的方式來進行「瘋人島祭」，相反的，他們以藝術創作的手法，利用聯展「大拜拜」的形式，把年輕世代所見、所聞、所感、所想的一切盡情的表露出來。

所有的儀式都有其目的性，這群年輕人舉辦「瘋人島祭」所顯露出來的，正是他們愛現也敢現的率性性格，不過他們的目的並不在於透過集體儀式般的活動來藉機玩耍，或把台灣污名化，相反的，年輕人充滿了正義感，是最有熱情與理想抱負的(這點指的是他們所受到的社會污染程度而言)，為什麼要舉辦「瘋人島祭」，其實也正是一種愛之深、責之切的妄想表現，他們抱持著一種有如三島由紀夫當年組織「楯之會」的精神，欲發揮藝術救贖的作用來進行「藝術救國」壯舉，同時藉由藝術創作的形式來描述、再現、反省、質疑與批判台灣社會的各種怪象。

「瘋人島祭」充分展現出新世代藝術家的大膽衝勁與另類有趣的創作方式，在這次的展覽中，他們的作品除了提供觀者對於台灣當前社會現況的省思，也將透過豐富的版畫



▲「瘋人島祭」版畫聯展作品之一。

樣貌與詮釋手法，一改傳統上版畫予人保守、拘束的刻板印象，讓我們重新正視版畫作為一種創作媒材的重要性。

這群年輕藝術家的作品總括來說，應以社會寫實式之症候群來看，樣貌可謂五花八門，豐富生動，基本上他們的創作可以歸類為以下幾種主要的類型：一、有板有眼型，如林仁信、郭榮華、高禎玲的作品，創作手法較為正統紮實內斂，流露

出一股捨我其誰的氣質。二、無厘頭式型，如林羿東、王午的作品，屬於玩世不恭、搞笑逗趣的另類藝術觀點。三、學術型，如李俐潔、陳俊翰、黃椿元的作品，這一類型的創作者用一種有如學者般的態度，秉持著追根究底、努力探求事物本質的精神來做作品。四、冷嘲熱諷型，如陳華俊、洪國洲、葉育男、黃筱如、黃琬玲的作品，作者以各種形式手法來嘲笑、諷刺、暗指、隱喻當今台灣社會的各種亂象，利用藝術來主持公道，抒發心中對於社會現況的不滿。五、高來高去型，如邱怡霖、蕭雅心、蔡彥詩的作品，創作者認為解決自我內在的困境遠重要於對於外在世界的批判，他們希望藉由創作來追求一種精神靈性上的完滿狀態。

整體而言，以上幾種創作型態，各有各的特色，充分的表露出新一輩藝術家的多元化創作思維，同時也反映出年輕世代所關心、所重視的事物為何。

「瘋人島祭」展覽地點在台灣國際視覺藝術中心(台北市遼寧街45巷29號1樓)，展期從2003年12月27日至2004年1月15日。

臺北藝大 廣招天下英雄

九十三學年度研究所碩博士班熱烈招生中

文/李青萍

北藝大的碩博士班年度招生，可說年年都有首開先例的新創舉或思維作法。如依藝術環境風氣及需求，設置全台第一或唯一的研究所進行招生；繼建築與古蹟保存研究所(91年，北台灣唯一的建築史與古蹟保存專業、

跨領域研究所)及電影創作研究所(92年，台灣目前唯一以培養劇情長片創作人才為目的電影研究所)後，今年更新增美術學系碩士在職專班，將為國內美術專才注入新氣象。凡任職於政府或民間等相關單位之美術工作(含各級中小學教師、體制外各

教學中心、美術館、圖書館、文化中心、美術研究中心...等)達二年以上的現職人員，皆可報考。

今年破天荒地取消筆試中國文、英文共同科目，但各系所等教學單位得視需要，於筆試或口試項目中測驗考生中英文程度(請參閱簡章中各系所

之相關規定)，並在課程中加強雙語教學，以及擬訂英文成績畢業門檻。

九十三年度預計招生的碩博士班包括，碩士班：

◎音樂學院—音樂學系碩士班/音樂學系研究所/管弦與擊樂研究所/音樂學系碩士在職專班

◎美術學院—美術史研究所/美術學系美術創作研究所/美術學系碩士在職專班(今年新增)/造型研究所/科技藝術研究所

◎舞蹈學院—舞蹈表演研究所/舞蹈創作研究所

◎戲劇學院—戲劇學系碩士班/劇本創作研究所/劇場藝術研究所/劇場設計學系碩士班/電影創作研究所(去年新設)

◎人文資源學院—傳統藝術研究所/藝術行政與管理研究所/建築與古蹟保存研究所以及，博士班：音樂學院—音樂學系博士班；戲劇學院—戲劇學系博士班。

相關考試重要日程

一、簡章發售：即日起至93年3月16日(7:00~23:00限現購，地點：北藝大校門口警衛室；函購至3月5日止，郵戳為憑。聯絡人吳倩如\電話：(02) 28938832、28938738，每份新臺幣100元(含報名表)

二、報名日期：93年3月15日(星期一至16日(星期二))。(一律採現場報名) 9:00~12:00 13:30~4:30

三、考試日期

93年4月30日至5月5日(含口試)

四、放榜日期：93年5月25日

進一步相關招生訊息，請逕上國立臺北藝術大學全球資訊網洽詢。

網址：<http://www.tnua.tw>

入學諮詢網址：

<http://exam.tnua.edu.tw>

校友張鳳書演活 荷珠

曾在本校任教的舞台名人金士傑，在1980年4月於蘭陵劇坊推出的舞台劇荷珠新配，在當時成為藝文界的佳話，也成為台灣舞台劇象徵性的里程碑，直到今天還有許多人對那齣戲念念不忘。

文、攝影/劉雨青

去年由文建會主辦、綠光劇團承辦的「第一屆臺灣國際讀劇節」，策展人為本校戲劇系兼任教師李立亨，特別邀請金士傑把當時的荷珠新配再次搬上舞台，為讀劇節拉開序幕。據悉，當兩人正為最關鍵性的女主角「荷珠」一角頭痛時，金士傑腦中忽然靈光一閃想到了心目中的最佳人選，竟是前不久演出電視劇「霹靂火」造成轟動的當紅炸子雞張鳳書。

原來張鳳書亦是畢業於本校戲劇系，當時金士傑正是她的表演課老師，巧的是她在學校的表演呈現便是「荷珠新配」。金士傑在事後指出那時的她還太生澀、自信不夠，沒有演出荷珠的感覺。這次邀請她再詮釋一次荷珠，雖然畢業後進入影視圈，顯少有機會演出舞臺劇，但行程滿檔的張鳳書立刻排除萬難，二話不說的允諾參與演出。據說當她踏入排演室時，立刻蹲了下來觸摸著排戲用的黑色排演地板直呼懷念呢！

去年11月24日晚上的紅樓劇場，文建會主委陳郁秀、知名作家



▲ 金士傑在戲後上臺述說荷珠新配的始末。

楊牧，和許多知名的戲劇界、藝文界人士等都來參與了此次讀劇節活動。在陳主委的一聲鑼鼓下，讀劇節正式開始，馬上便是荷珠新配上演。

雖然只演出代表性的幾幕，但幾乎每位觀眾欣賞的如癡如醉。金士傑在戲後的發言中說到，現

在張鳳書的荷珠和她在學生時期演出的荷珠比起來有味了許多，多了成熟和自信，而他似乎在她的身上看到當年蘭陵劇坊時期演荷珠的劉靜敏(現為優劇場的團長及創辦人)，兩人的影像到重疊了。不知張鳳書聽到這席話時，心中受到多大的鼓勵。

校方發行限量捷運悠遊卡

▶ 校園IC卡若有搭配金融卡功能者，可得校方限量發行之捷運悠遊紀念卡一張(普通卡)，全校教職員由電算中心發給各單位代為轉發，學生則憑新學生證至電算中心櫃台簽章領取。領取至93/2/29截止，逾時則視同放棄領卡。



藝大書店的公開信

親愛的老師和同學：
謝謝您對藝大書店的關心和愛護。
新的一年到來，藝大書店將增設「二手書特區」，如果您有藝術類的書籍可以與人分享，把美感經驗和專業知識散播給更多的讀者，請您把書送到書店。或洽書店工作人員。電話28938788。順祝 快樂平安 藝大書店敬上

【人事】

- ◎93年1月1日起戲劇學系副教授楊其文免兼校務研究發展中心主任。
- ◎92年12月2日起共同學科助教邱旭伶辭職。

【喜訊】

- ◎恭賀總務處事務組組長康秀蘭於92年12月2日明珠入掌。
- ◎恭賀傳統音樂學系助理教授蔡凌蕙於92年11月16日喜獲麟兒。
- ◎恭賀戲劇學系助教鄭馥苑於92年11月9日與盧木林先生永結同心。